

## Obchodní smlouva – Edenred Card

Odběratel: Vodohospodářská společnost Vrchlice – Maleč a.s.  
Se sídlem: Ku Ptáku 387, Kutná Hora, PSČ 28401  
Dodací adresa (pokud je jiná než sídlo odběratele):  
Společnost zapsaná v OR u Městského soudu v Praze, spisová značka B 2377  
Zastoupený (jméno, funkce): Ing. Jiří Štěpán, předseda představenstva  
Objednávající (jméno, funkce): .Ing. Pavel Šanc, ekonomický náměstek.  
Tel.: [REDACTED] IČO:46356967 DIČ: CZ46356967  
e-mail: [REDACTED] CZ-NACE: 3600, 3700  
Číslo účtu / směrový kód banky ve tvaru IBAN: [REDACTED]  
e-mail pro zasílání faktur: [REDACTED]  
(dále jen „odběratel“) na straně jedné,

a

Dodavatel: **Edenred CZ s.r.o.**, se sídlem Pernerova 691/42, 186 00 Praha 8  
Společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. C 170804  
zastoupený: Bc. Veronikou Mrázovou, na základě plné moci  
Tel.: [REDACTED] IČO: 24745391  
e-mail: [REDACTED] DIČ: CZ24745391  
(dále jen „dodavatel“) na straně jedné,

uzavřeli spolu podle příslušných ustanovení občanského zákoníku tuto smlouvu o zprostředkování nepeněžního plnění pro zaměstnance odběratele prostřednictvím multifunkční karty Edenred Card (dále jen „EC“)

1.  
Za podmínek stanovených v této smlouvě, dodavatel poskytne odběrateli kartu Edenred Card, a to za účelem zajištění úhrady zboží a služeb ve smyslu § 6 odst. 9 písm. d) zákona č. 586/1992 Sb. v partnerské síti dodavatele a/nebo zabezpečí závodní stravování pro zaměstnance odběratele ve vybraných provozovnách.

Smluvní strany si sjednali zprostředkování nepeněžního plnění pro zaměstnance odběratele prostřednictvím příslušných digitálních peněženek, které jsou k dispozici na Edenred Card, a to:

- platby prostřednictvím peněženky Ticket Restaurant®
- platby prostřednictvím peněženky Edenred Benefits

2.  
Edenred Card je multifunkční předplacená karta Mastercard, která v sobě může obsahovat až dvě digitální peněženky – stravenkovou (Ticket Restaurant®) a volnočasovou (Edenred Benefits). Edenred Card je nepřenositelná čipová karta s magnetickým proužkem vydaná společností PrePay Technologies Limited („PPT“), zapsaná pod číslem 04008083 v Anglii a Walesu, se sídlem 3 Sheldon Square, 6th Floor, Londýn W2 6HY, Spojené království, na základě licence Mastercard s přiděleným osobním identifikačním číslem (PIN). EC není prostředkem elektronických peněz ve smyslu zákona č. 370/2017 Sb., o platebním styku, v platném znění.

3.  
Edenred Card je personalizovaná karta na jméno přidělená konkrétnímu držiteli karty. Dodavatel na základě objednávky odběratele zajistí EC k distribuci jednotlivým zaměstnancům odběratele („Držitelé karty“).

4.  
Edenred Benefits je volnočasová digitální peněženka na EC, která umožňuje provádět bezhotovostní úhrady za zboží a služby na volnočasové účely povolené zákonem. Prostředky nabitě v rámci digitální peněženky EB nejsou elektronickými penězi ve smyslu zákona č. 370/2017 Sb., o platebním styku.

5.  
Ticket Restaurant® je stravenková digitální peněženka, která umožňuje úhradu ceny nebo části ceny stravování nebo nákupu potravin, které slouží k přímé spotřebě. Prostřednictvím digitální peněženky TR je zakázáno hradit nákup tabákových a alkoholických výrobků. Prostředky nabitě v rámci digitální peněženky TR nejsou elektronickými penězi ve smyslu zákona č. 370/2017 Sb., o platebním styku.

6.  
Strany uznávají, že schválení poskytovatelé služeb a maloobchodníci, a nikoli dodavatel nebo PPT, jsou subjekty odpovídajícími za kvalitu zboží a služeb poskytnutých Držitelům karet. Dodavatel neodpovídá za případnou nedostupnost nebo dočasné problémy s platebními terminály u schválených poskytovatelů služeb a maloobchodníků.

7.  
Odběratel zaplatí dodavateli za poskytnuté služby provizi a další poplatky dle ceníku, který je přílohou této smlouvy. Odběratel se zavazuje uhradit dodavateli

daňový doklad do 14 kalendářních dnů ode dne doručení. Provize podléhá dani z přidané hodnoty dle zákona.

8.  
Dodavatel může během platnosti této smlouvy odmítnout objednávku odběratele na EC, či nabití nebo dobítí peněženek elektronickými prostředky, pokud odběratel má vůči dodavateli nevyrovnané závazky.

9.  
Tato smlouva může být měněna a doplňována pouze písemnou formou se souhlasem obou stran.

10.  
Odběratel a dodavatel se dohodly, že dodavatel bude zpracovávat osobní údaje subjektů údajů jako samostatný správce údajů, což znamená, že bude dodržovat všechny povinnosti uložené správcům údajů v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů, zákoně č. 110/2019 Sb. o zpracování osobních údajů a v jakýchkoli dalších potenciálně použitelných zákonech/předpisech, které je provádějí (dále jen „právní předpisy o ochraně osobních údajů“). Aby se předešlo pochybnostem, dodavatel se považuje za příjemce osobních údajů předávaných odběratelem.

Odběratel souhlasí s tím, že bude předávat pouze osobní údaje subjektů údajů, kteří jsou oprávněni využívat řešení dodavatele, a že zajistí, aby dodavateli byly poskytovány pouze relevantní, přesné a aktuální informace.

Odběratel zaručuje, že náležitě informoval všechny subjekty údajů, jejichž osobní údaje mají být dodavateli zpřístupněny, prostřednictvím informačních oznámení nebo zásad ochrany osobních údajů, které jsou v souladu s požadavky příslušných právních předpisů o ochraně osobních údajů. Odběratel dále zaručuje, že na výše uvedené zveřejnění se vztahuje vhodný právní základ (ať už souhlas nebo jiný právní základ), jak to vyžadují právní předpisy o ochraně osobních údajů.

Dodavatel odpovídá za soulad s právními předpisy o ochraně osobních údajů pouze od okamžiku, kdy obdrží od odběratele osobní údaje subjektů údajů, a to pouze za činnosti zpracování, které provádí jako správce údajů.

Pro vyloučení pochybností se odběratel a dodavatel dohodly, že odběratel ponese plnou odpovědnost za jakékoli porušení právních předpisů o ochraně osobních údajů vyplývajících z:

- jakákoli činnosti zpracování, kterou odběratel provádí jako správce údajů; a/nebo
- jakékoli porušení zabezpečení osobních údajů, ke kterému může kdykoli dojít v souvislosti s činnostmi zpracování, pro které je odběratel správcem údajů.

11.  
Vztahy mezi smluvními stranami neupravené touto smlouvou se řídí Všeobecnými obchodními podmínkami pro Obchodní smlouvu (dále jen „VOP“), jejichž aktuální verze je k dispozici na [www.edenred.cz](http://www.edenred.cz), a které tvoří v souladu s příslušnými ustanoveními právních předpisů nedílnou součást této smlouvy. Součástí této smlouvy je i ceník dodavatele. Podpisem této smlouvy odběratel potvrzuje, že se



seznámil s obsahem a významem VOP a ceníku, jakož i dalších dokumentů, na které se ve VOP nebo v ceníku odkazuje, a výslovně s jejich zněním souhlasí. Odběratel tímto prohlašuje, že ho dodavatel upozornil na ustanovení, která odkazují na VOP a ceník stojící mimo vlastní text smlouvy a jejich význam mu byl dostatečně vysvětlen. Odběratel bere na vědomí, že nesplnění povinností či podmínek uvedených ve VOP nebo v ceníku může mít stejné právní následky jako nesplnění povinností a podmínek vyplývajících ze smlouvy.

**12.**  
Smlouva se vyhotovuje v počtu dvou výtisků a každá smluvní strana obdrží po jednom výtisku.

**13.**  
Platnost a účinnost smlouvy nastává dnem podpisu obou smluvních stran. V případě, že je odběratel subjektem, na kterého se vztahuje povinnost uveřejnit

smlouvu v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb. nastává účinnost této smlouvy dnem jejího uveřejnění v registru smluv. Uveřejnění smlouvy zajistí odběratel.

**14.**  
Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou, a to s výpovědní dobou dva (2) měsíce, která začíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po měsíci, kdy byla výpověď doručena druhé smluvní straně.

V ..... dne .....

V ..... dne .....



Příloha: Ceník

Ceník Edenred Card	
Druh poplatku	Smluvní výše provize pro klienta
Provize	0 %
Poplatky spojené s výrobou Edenred Card	
Vydání nové karty	20 Kč
Vydání nové karty po ztrátě/krádeži	50 Kč
Obnova karty po expiraci	0 Kč
Druh poplatku	Smluvní výše poplatku pro klienta
Hromadné doručení na adresu klienta – Česká pošta	0 Kč
Hromadné doručení na adresu klienta – Kurýr	0 Kč

V ..... dne .....

V ..... dne .....

Dodavatel

**Veronika  
Mrázová** Digitally signed by  
Veronika Mrázová  
Date: 2023.03.27  
08:39:02 +02'00'

Odběratel

**Ing. Jiří Štěpán** Digitálně podepsal Ing. Jiří Štěpán  
Datum: 2023.03.21 07:31:39  
+01'00'